



إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

## تعرفة التزويد بالجملة

(للتزويد بالجملة لمياه التحلية في شبكة مياه ظفار)

للفترة من ١ يناير ٢٠٢١ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

(ترجمة)





الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه (ش.م.ع.م)  
OMAN POWER AND WATER PROCUREMENT CO. (SAOC)

إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

## تعرفة التزويد بالجملة

( للتزويد بالجملة لمياه التحلية في شبكة مياه ظفار)<sup>١</sup>

يعمل بها من ١ يناير ٢٠٢١م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م

(ترجمة والنسخة الانجليزية هي المعتمدة)

### ١. المقدمة

وفقا للمادة رقم (٧٤) من قانون القطاع (كما هو موضح أدناه)، والشرط رقم (٢١) من ترخيص الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه الممنوح لها من هيئة تنظيم الخدمات العامة (الهيئة)، يتوجب على الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه التزويد بالجملة دوائر المياه بمياه التحلية، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، وفقا لاتفاقية التزويد بالجملة المبرمة لهذا الغرض مع مراعاة تعرفة التزويد بالجملة.

أبرمت الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه اتفاقية التزويد بالجملة مع المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار، والتي تغطي التزويد بالجملة لمياه الشرب و المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، المنتجة من المحطات (كما هو معرف أدناه).

تنص هذه الوثيقة على تعرفة التزويد بالجملة كما حددتها الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه واعتمدها الهيئة فيما يتعلق بالمياه المحلاة المزودة، و المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، المزودة إلى دوائر المياه للفترة من ١ يناير ٢٠٢١م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م.

كما تحدد هذه الوثيقة الآتي: (١) التسعيرة الثابتة والمتغيرة الواجب دفعها من قبل المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار، و (٢) التدابير التي يتم اتباعها من أجل إصدار ودفع الفواتير.

ما لم تكن معرفة في هذه الوثيقة، تكون الكلمات والعبارات التي ترد في هذه الوثيقة والمعرفة في اتفاقية التزويد بالجملة المعاني المحددة لها في تلك الاتفاقية وذلك بالإضافة إلى الآتي:

تعني التزويد بالجملة للمياه المحلاة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، من قبل الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه إلى دائرة المياه.

**"التزويد بالجملة"**

تعني اتفاقية بين الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه ودائرة المياه فيما يتعلق بالتزويد بالجملة للمياه المحلاة.

**"اتفاقية التزويد بالجملة"**

<sup>١</sup> هذه التعرفة لا تشمل منطقة الشبكة الرئيسية المربوطة ومنطقة الشرقية.





الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه (ش.م.ع.م)  
OMAN POWER AND WATER PROCUREMENT CO. (SAOC)

إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

## "تعرفة التزويد بالجملة"

تعني التكلفة التي تتقاضاها الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه مقابل المياه المحلاة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، والتي تحسب من وقت لآخر من قبل الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه وتعتمدها الهيئة.

## "المياه المحلاة"

تعني:

- (١) المياه المحلاة الصالحة للشرب بالنسبة لمحطة (صلالة ١) لإنتاج الطاقة وتحتلية المياه.
- (٢) المياه المحلاة الصالحة للشرب بالنسبة لمحطة (صلالة ٣) لتحتلية المياه.

## "المياه المحلاة المسلّمة"

تعني المياه المحلاة الصالحة للشرب والتي يتم تسليمها في نقاط تسليم المياه الصالحة للشرب من قبل المحطات، والتي تقاس بواسطة نظام قياس المياه الصالحة للشرب.

## "المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري"

تعني المياه الصالحة للشرب والتي يتم تسليمها في نقاط تسليم المياه الصالحة للشرب و وفقاً لتعليمات الإرسال خلال الفترة قبل تاريخ التشغيل التجاري والتي تقاس بواسطة نظام قياس المياه الصالحة للشرب.

## "المحطات"

تعني:

- (١) محطة (صلالة ١) لإنتاج الطاقة وتحتلية المياه.
- (٢) محطة (صلالة ٣) لتحتلية المياه.

## "المياه الصالحة للشرب"

تعني المياه المنتجة بواسطة المحطات والتي تتوافق مع المقاييس العمانية ٢٠١٢/٨، (أو أي معايير أخرى قد تستبدل أو تعدل هذه المعايير من وقت إلى آخر).

## "المياه الصالحة للشرب المسلّمة"

تعني المياه الصالحة للشرب المسلّمة إلى نقاط تسليم المياه الصالحة للشرب من قبل المحطة إلى المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار وفقاً لتعليمات الإرسال والتي تقاس بواسطة نظام قياس المياه الصالحة للشرب.

## "نقاط تسليم المياه الصالحة للشرب"

تعني نقاط الوصول عند سياج الحدود بين المحطة والمرقعات التابعة للمديرية العامة للمياه في محافظة ظفار والتي يتم تسليم المياه الصالحة للشرب إليها.



الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه (ش.م.ع.م)  
OMAN POWER AND WATER PROCUREMENT CO. (SAOC)

إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

**"نظام قياس المياه الصالحة للشرب"**  
تعني نظام القياس المستخدم من قبل المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار ومالك المحطة لقياس كميات المياه الصالحة للشرب المسلمة.

**"قانون القطاع"**  
يعني قانون تنظيم و تخصيص قطاع الكهرباء والمياه المرتبطة به الصادر بموجب المرسوم السلطاني رقم ٢٠٠٤/٧٨.

**"دائرة المياه"**  
يقصد بها المعنى الوارد لهذا المصطلح في قانون القطاع.

**"سعة تحلية المياه"**  
تعني:  
(١) بالنسبة لمحطة (صلالة ١) لإنتاج الطاقة وتحلية المياه، السعة الإسمية للمحطة لتزويد المياه المحلاة والتي تبلغ ٦٨,١٩٠ متر مكعب يوميا من ١ يناير ٢٠٢١م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م.  
(٢) بالنسبة لمحطة (صلالة ٣) لتحلية المياه، السعة الإسمية للمحطة لتزويد المياه المحلاة والتي تبلغ ١١٣,٦٥٠ متر مكعب يوميا من ١ إبريل ٢٠٢١م (أو أي تاريخ للتشغيل التجاري يسبق ١ إبريل ٢٠٢١) إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م.

## ٢. أسعار التزويد بالجملة

يتعين دفع أسعار التزويد بالجملة شهريا والتي تتضمن العناصر الآتية: (١) سعر ثابت يدفع مقابل التزويد بسعة تحلية المياه، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري (٢) سعر متغير يدفع وفقا لكمية المياه المحلاة المسلمة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري المسلمة إلى المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار، و تختلف الأسعار حسب الوقت خلال اليوم.

تدفع الرسوم الثابتة لسعة تحلية المياه، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، المحددة في الجدول (١) فيما يتعلق بالسعة التعاقدية لكل محطة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري المسلمة من المحطة. في حالة ما إذا كان توافر سعة تحلية المياه أقل من السعة المتعاقد عليها، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري و التي لم تسلم من المحطة، فإن التكلفة الفعلية لتوفر المياه سيتم تعديلها (الزيادة في الإيرادات أو النقص) بواسطة عامل التصحيح (K-factor) للمياه. حيث يتم حساب عامل التصحيح من قبل الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه ويتم اعتباره في تعرفه التزويد بالجملة للسنة التالية وفقاً لمنهجية معتمدة من قبل الهيئة.



الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه (ش.م.ع.م)  
OMAN POWER AND WATER PROCUREMENT CO. (SAOC)

إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

١,٢ أسعار التزويد بالجملة للمديرية العامة للمياه في محافظة ظفار

(١) الأسعار الثابتة

جدول رقم (١) يوضح الأسعار الثابتة التي تطبق على سعة تحلية المياه المزودة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري المزودة إلى المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار:

جدول رقم (١) - الأسعار الثابتة

التسعيرة	التعرفة (ريال عماني لكل يوم للمتر المكعب في اليوم)
السعر الثابت لتزويد سعة تحلية المياه، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري المسلمة من المحطة	٠,٢٠٨ ريال عماني

(٢) الأسعار المتغيرة

الأسعار المتغيرة التي تطبق على كميات المياه المحلاة المسلمة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري، إلى المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار، كما هو موضح أدناه في جدول رقم (٢) و رقم (٣):

جدول رقم (٢) - تعرفه التزويد بالجملة بالريال العماني لكل متر مكعب

دون الذروة - مساءً	الذروة - نهاراً		دون الذروة - صباحاً	الذروة - ليلاً		
	ايام الاسبوع	يومي نهاية الاسبوع		ايام الاسبوع	يومي نهاية الاسبوع	
٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	يناير - مارس
٠,١٠٠	٠,١٠٠	٠,١٢٠	٠,١٠٠	٠,١٢٠	٠,١٥١	إبريل
٠,١٣١	٠,١٢٧	٠,٢٠٣	٠,١٣٥	٠,١٥١	٠,٢١٥	مايو - يونيو
٠,٠٨٢	٠,٠٨٢	٠,٠٨٢	٠,٠٨٢	٠,٠٨٤	٠,٠٩٢	يوليو - أغسطس
٠,٠٩٢	٠,٠٩٢	٠,٠٩٢	٠,٠٨٤	٠,٠٩٢	٠,١٠٤	سبتمبر - أكتوبر
٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	٠,٠٨١	نوفمبر - ديسمبر



الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه (ش.م.ع.م)  
OMAN POWER AND WATER PROCUREMENT CO. (SAOC)

إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

### جدول رقم (٣) - فترات التوريد بالجملة

الأيام	الأوقات	الفترة
الأحد - الخميس	من الساعة ٠٠:٠٠ إلى الساعة ٢:٥٩ ومن الساعة ٢٠:٠٠ إلى الساعة ٢٣:٥٩	الذروة - ليلاً، أيام الأسبوع
الجمعة والسبت	من الساعة ٠٠:٠٠ إلى الساعة ٢:٥٩ ومن الساعة ٢٠:٠٠ إلى الساعة ٢٣:٥٩	الذروة - ليلاً، يومي نهاية الأسبوع
كل الأيام	من الساعة ٠٣:٠٠ إلى الساعة ٩:٥٩	دون الذروة صباحاً
الأحد - الخميس	من الساعة ١٠:٠٠ إلى الساعة ١٥:٥٩	الذروة- نهاراً، أيام الأسبوع
الجمعة والسبت	من الساعة ١٠:٠٠ إلى الساعة ١٥:٥٩	الذروة- نهاراً، يومي نهاية الأسبوع
كل الأيام	من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٩:٥٩	دون الذروة- مساءً

### ٣. إصدار الفواتير والدفع

تصدر الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه فواتير التوريد بالجملة للمديرية العامة للمياه في محافظة ظفار وفقاً للإجراءات التالية:-

(أ) فور نهاية كل شهر، تقوم الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه بتقدير كميات التوريد بالجملة المحتسبة للمديرية العامة للمياه في محافظة ظفار لذلك الشهر وذلك عن طريق استخدام الطريقة المعقولة التي تراها مناسبة، وتقوم بإصدار فاتورة مبدئية على أساس تلك الكميات المقدرة.

(ب) بمجرد استلام الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه كمية المياه المحلاة، أو المياه المنتجة قبل تاريخ التشغيل التجاري والتي يتم تسليمها كل شهر، كما هو مصدق من قبل المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار يتم تطبيق قيمة السعر المتغير المحددة في الجدولين (٢) و (٣)، وتقوم الشركة بإصدار بيان لتكاليف التوريد بالجملة يتم دفعها على ذلك الأساس على أن تكون هذه الفواتير مصحوبة بأي فواتير إضافية أو أرصدة دائنة، (بما يلائم ذلك) تعكس التعديلات اللازمة للفواتير الابتدائية.

(ج) تقوم الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه بإصدار بيان تراكمي للسنة بأكملها، وذلك عقب انتهاء السنة الميلادية مباشرة، مصحوباً بالفاتورة النهائية (أو أرصدة دائنة).

يتم دفع الفواتير الصادرة كما هو مبين أعلاه من قبل المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار، خلال ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ تسلمها. وفي حالة إصدار فواتير تراكمية للمديرية العامة للمياه في محافظة ظفار، كما هو مبين أعلاه، يتم تسوية المبلغ عن طريق الاستقطاع من الدفعات اللاحقة لتكاليف التوريد بالجملة المستحقة للشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه، إلا في حالة تقديم المديرية العامة للمياه في محافظة ظفار طلباً كتابياً تلتزم به أن يتم استيفاء تلك المبالغ نقداً، والتي يتعين على الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه في هذه الحالة الدفع خلال ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ تسلم الالتماس.



الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه (ش.م.ع.م)  
OMAN POWER AND WATER PROCUREMENT CO. (SAOC)

إحدى شركات مجموعة نماء  
Member of Nama Group

#### ٤. التعديلات

قد يكون من الضروري تحت ظروف معينة تعديل التعرفة للتزويد بالجملة خلال فترة تطبيقها. يتعين أن يكون أي تعديل وفقاً لما هو منصوص عليه في رخصة الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه وأن يتم اعتماده من قبل هيئة تنظيم الخدمات العامة. تقوم الشركة العمانية لشراء الطاقة والمياه بتزويد المديرية العامة للمياه بمحافظة ظفار بتفاصيل أية تعديلات في حينه، متضمنة تاريخ التطبيق.

يعقوب بن سيف الكيومي  
الرئيس التنفيذي